

Дверь щелкнула, и Босс исчезла.

Тедди устроилась на подушке, наслаждаясь ее теплом и запахом. В ней было что-то приятное, теплое и безопасное, словно берлога вдали от суровой бури.

Она плотнее натянула своё одеяло, накинула его на плечи и свернулась в настолько маленький клубок, насколько смогла. Просто в комнате было немного холоднее, чем ей хотелось бы.

У Тедди было не так много воспоминаний, на которые она могла бы положиться, всего несколько минут, проведенных с Боссом, пока Босс крутилась вокруг и вела себя так, словно настал конец света. Но те воспоминания были приятными. Особенно несколько маленьких прикосновений и объятие старшей девочки.

Босс была теплой.

Тедди это понравилось.

Ее глаза, и без того тяжелые, начали опускаться, а теплые объятия дремоты напозлили на нее. Она соскользнула в туманный мир глубокой спячки, где время медленно ползло, а окружающий мир лишь изредка напоминал о себе топотом ног в коридоре или грохотом проезжающих грузовиков.

Что-то стукнуло. Дверь, предположила она. Достаточно было открыть один глаз, чтобы оглядеться.

А потом, к её большому раздражению, что-то появилось в ее видении.

□Новое задание!□

□Растерзать невинного!□

□Награда: 1 очко улучшения навыков за каждого недееспособного человека. 2 очка улучшения навыков за каждого убитого. Злодейство +2 за успех!□

□Принять? Отказаться?□

Тедди заерзала в своей постели. Это звучало, как большая работа, и Босс не сказала ей пойти и кого-нибудь съесть.

□Задание отклонено!□

□Новое задание!□

□Ограбь незнакомца!□

□Награда: 1 очко улучшения навыков за каждого успешно ограбленного человека! Негодяй +1 за предмет!□

□Принять? Отказаться?□

Тедди не помешало бы что-нибудь поесть. Босс не оставила в комнате ничего съестного, что бы она заметила, и она осталась немного проголодавшейся.

□Задание принято!□

И теперь её сон был испорчен.

Вздохнув, она откинула одеяло и скатилась с кровати. Она все еще была в шортах и футболке, потому что в них было достаточно удобно спать, но перед тем, как залезть на кровать, она сняла уличные ботинки.

Надевая ботинки, она хмурилась, дулась и немного ворчала, пытаясь вспомнить рифму для завязывания шнурков, рифму, которую она вроде как знала, даже если у нее не было воспоминаний, связанных с ней.

Она завязала ботинки на узел. Тедди подошла к двери и почти открыла её, когда вспомнила, как Босс изо всех сил старалась скрыть свою личность.

Она сосредоточилась, и слова над головой Тедди исчезли, после чего она выскользнула в большой коридор.

Там была еще одна девушка, намного старше, возраста Босса. Она посмотрела на Тедди и помахала ей.

Тедди подумала, не ограбить ли её, но у девушки не было с собой еды, поэтому она просто помахала в ответ и прошла мимо.

У нее был выбор: спуститься на лифте или спуститься по ступенькам, поэтому она насладилась старой поп-музыкой, спускаясь на первый этаж. Ещё несколько десятков шагов, и она на улице.

Солнце светило ей на голову, согревая уши и заставляя ее чувствовать себя потной и вялой.

Тедди повернулась, чтобы вернуться в постель — она могла бы ограбить людей позже, — но дверь была заперта. Она дернула её ещё немного, но безрезультатно.

Тедди нахмурилась.

Она могла просто активировать свою силу и разрушить ее. Она знала, что может. Но от этого она только больше устанет и, кроме того, проголодается.

С проникновенным вздохом Тедди обернулась и огляделась. Вокруг было много построек. Она решила, что если она хочет найти кого-то, кого можно ограбить, то лучше просто отправиться в сторону, которая выглядела самой богатой, и подождать, пока не найдется кто-нибудь в одиночестве.

С трудом продвигаясь вперед, Тедди держалась тротуаров и, вращала головой, следила за плакатами и рекламными объявлениями, прикрепленными к телефонным столбам и к проезжающим автобусам.

Было много изображений людей в обтягивающих костюмах, стоящих во весь рост и гордо поставивших ногу на шею некрасивых людей. Они выглядели как короли и королевы, особенно на снимках, где их подбадривала толпа людей.

Плакаты на телефонных столбах были не такими красочными, и их композиции были менее интересными. На них были такие вещи, как «Звоните 011 при первых признаках ЗЛОДЕЯНИЯ!» или объявления с адресами веб-сайтов, где люди могут давать анонимные советы.

Тедди по-прежнему предпочитала все это рекламе с едой. От неё болел живот.

Она была далеко от дома, когда увидела тощего взрослого, может быть, на год или два старше её Босса, который проскользнул в переулок с коробкой в одной руке и чемоданом в другой.

Тедди ухмыльнулась. Она почуяла мёд!

Немного ускорившись, Тедди свернула за угол, вышла в переулок и обнаружила, что мужчина ворчит про себя, глядя на пару кривых мусорных баков. Они преградили ему путь.

Она почувствовала, как её улыбка обострилась, когда она зашла в тёмный переулок.

— Привет, старик, — сказала она.

Мужчина подпрыгнул и обернулся, демонстрируя худощавого молодого человека с лицом, покрытым большими густыми усами.

— Да?

— Дай мне все, что у тебя есть, — сказала Тедди.

Мужчина моргнул, а потом тоже улыбнулся.

— Ты пришла на мой митинг? — спросил он.

Прежде чем она успела спросить его, о чем он, он опустился на колени и уронил коробку, которую держал. Это был просто деревянный ящик со ступенькой, встроенной в стенку. Затем он открыл свой портфель и порылся в нем, прежде чем сделать паузу.

— Ах, что ж, это не самое благоприятное место для такого рода вещей, не так ли, товарищ?

— Чего?

— Ах, и вот я надеялся, что сегодня мне удастся вдохновить массы присоединиться к славной революции против героев и их жирных капиталистических свиней вождей. Но одна девушка лучше, чем ничего. Иногда самое маленькое ухо имеет значение, верно?

Она протянула руку и коснулась своих ушей. Они были не такими уж маленькими. Его, наверное, меньше, чем её. Определенно, если считать пушистый мех вокруг них.

— Я не понимаю, — сказала она. — Я просто хочу еды.

— Как и все мы! Но капиталисты в своих башнях из слоновой кости не допустили бы этого, не сломав нам сначала спину!

Тедди сделала небольшой шаг назад. Кто-то хотел сломать ей спину? Она глубоко зарычала и шагнула вперед.

— Я не позволю им. Я слишком сильна.

— О, я вижу, товарищ, в тебе уже горит огонь пролетариата. Слушай, мне жаль, что митинг отменили из-за этой гадости со злодеем, но... вот, возьми. Это меня многому научило, но у меня есть и другие экземпляры.

Он вытащил из чемодана книгу, затем сунул ее под мышку, чтобы хоть как-то держать, пока он пытается закрыть чемодан. Мужчина сунул книгу ей в руку, а затем потер ее макушку.

— Удачи, маленький товарищ! — сказал он, прежде чем пройти мимо.

Тедди моргнула, увидев маленькую красную книгу в своих руках. Она была в замешательстве. Кто такие капиталисты, и почему они не хотят дать ей еды и желают сломать ей спину? Книга ответит ей?

□Задание завершено!□

□Ограбь незнакомца!□

□Награда: 1 очко улучшения навыков за каждого успешно ограбленного человека!□

Тедди ухмыльнулась. Награда! А потом ее улыбка дрогнула, когда ее живот заурчал.

Вздохнув, она сунула свою новую книгу в один из карманов своих коротких шорт и пошла искать кого-нибудь еще, чтобы ограбить. Может быть, на этот раз у них будет немного еды. Она шла немного медленнее, все еще направляясь к самым богатым зданиям. Но на всякий случай она присматривала за капиталистами.

Она еще не знала, как они выглядят, но решила, что узнает одного, когда увидит. Мужчина сказал, что они толстые и похожи на свиней.

Раздался громкий гонг. Тедди напряглась, ожидая неприятностей, но оказалось, что это означало лишь то, что кучка людей начала разом покидать пару зданий. Все они выглядели как нормальные люди, хотя некоторые были довольно толстыми (но не свиноподобными, так что они, вероятно, не были капиталистами).

Тедди подошла к стене одного здания, где вход немного выступал, и остановилась там в частичной тени. Несколько проходивших мимо людей посмотрели в ее сторону, но отвели взгляд, как только увидели.

Тедди подождала, пока толпа рассеется, многие направились к какой-нибудь парковке или к автобусной остановке чуть дальше по улице, другие слонялись и оживленно болтали.

Она искала одиночку, которого она могла бы ограбить.

И тут вышла одинокая девушка. Спина её сгорбилась, глаза опущены, руки цепляются за лямку сумки. Идеальная цель.

Так было бы, если бы она не была блондинкой и не носила ту же одежду, что и её Босс.

Тедди вздохнула и отказалась от идеи ограбления. Она могла просто попросить еды у Босса. Она же будет платить ей за её работу, верно?

— Привет, Босс, — сказала Тедди.

Босс прыгнула на внушительную высоту и развернулась так быстро, что чуть не сбила Тедди с ног своей раскачивающейся сумкой.

— Ч-что ты здесь делаешь?! — сказала она за мгновение до того, как закрыла рот рукой.

Несколько человек посмотрели в их сторону, но Тедди не обратила на них внимания. Она была слишком занята, глядя, как Босс взяла её за руку и начала тянуть за собой.

Она сделала что-то не так?

Она вышла из дома, чтобы ограбить людей, но Босс не запрещал ей этого делать.

Тедди решила, что Босс просто была осторожна.

— Нам, нам нужно поговорить. Прямо сейчас... как только мы вернёмся в общежитие.

— Но Босс, — сказала Тедди. — Я голодна.

Босс издала странный звук.

— Тогда... тогда сначала еда.

Ухмылки Тедди было достаточно, чтобы заставить дикого волка бежать. Босс показала себя отлично. Ей не терпелось рассказать ей обо всей работе, которую она уже проделала.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/75636/2245188>